



FOCO LED DE TRABAJO CON TRÍPODE FARO LED DA LAVORO CON TREPPIEDE PAS 1500 LM A1

(ES)

FOCO LED DE TRABAJO CON TRÍPODE

Instrucciones de uso y de seguridad

(PT)

REFLETOR DE TRABALHO LED COM TRIPE

Indicações de operação e de segurança

(DE) (AT) (CH)

LED-ARBEITSSTRAHLER MIT STATIV

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT) (MT)

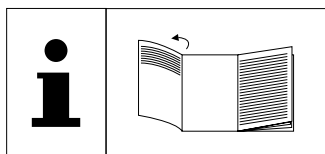
FARO LED DA LAVORO CON TREPPIEDE

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

(GB) (MT)

LED WORK LIGHT WITH TRIPOD

Operating and safety information



ES

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

IT MT

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

PT

Antes de começar a ler, desdobre a página com as ilustrações e familiarize-se com todas as funções do artigo.

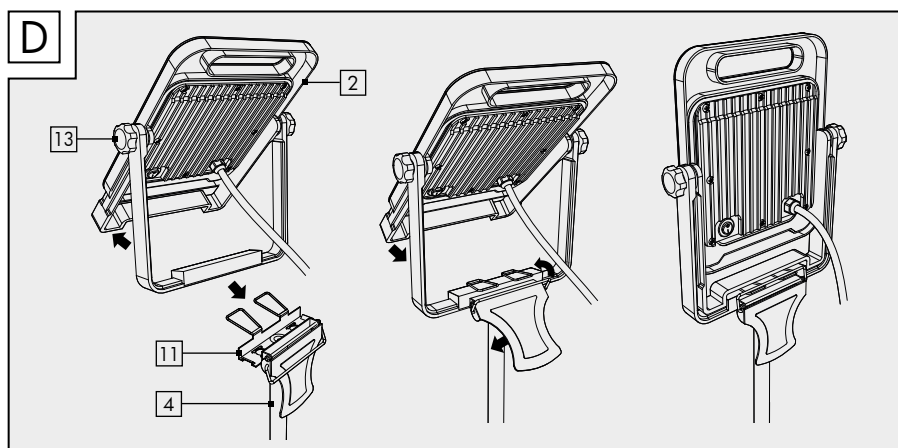
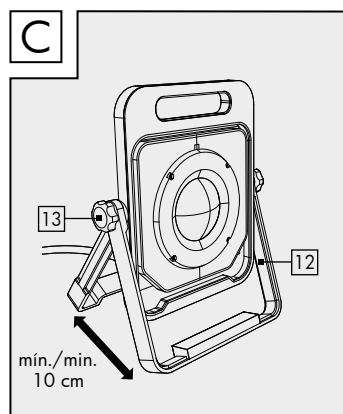
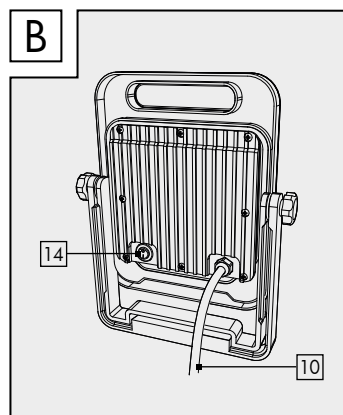
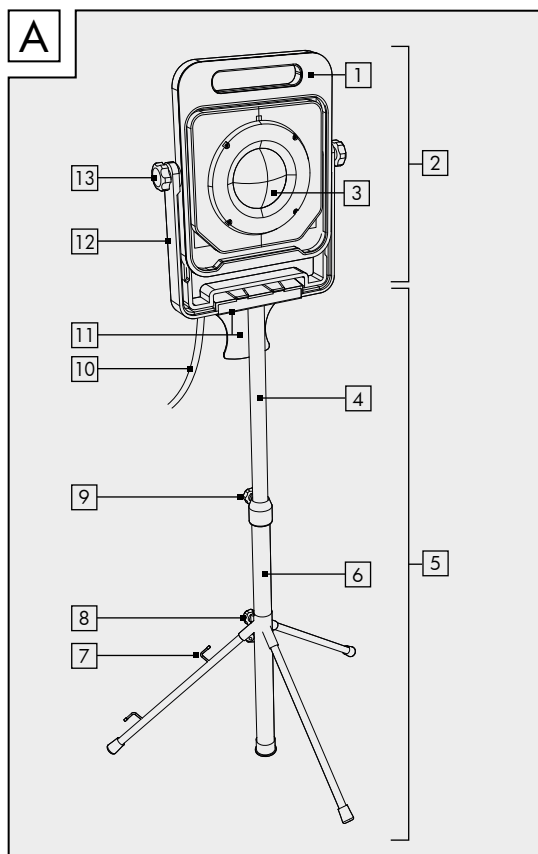
GB MT

Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	7
IT/MT	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	14
PT	Indicações de operação e de segurança	página	21
GB/MT	Operating and safety information	page	28
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	34



(ES)

Introducción	7
Explicación de los símbolos	7
Uso previsto	8
Volumen de suministro	8
Descripción de las partes	8
Datos técnicos	8
Indicaciones de seguridad	9
Montaje	10
Colocación del trípode	10
Ajuste de la altura del trípode	10
Montaje del foco de trabajo en el trípode	10
Funcionamiento sin el trípode	11
Encendido y apagado	11
Limpieza	11
Eliminación	11
Garantía	12
Servicio postventa	13

(PT)

Introdução	21
Explicação dos símbolos	21
Utilização correta	22
Material fornecido	22
Descrição das peças	22
Dados técnicos	22
Indicações de segurança	23
Montagem	24
Montar o tripé	24
Ajustar a altura do tripé	24
Montar o projetor de trabalho no tripé	24
Utilização sem tripé	25
Ligar/Desligar	25
Limpeza	25
Eliminação	25
Garantia	26
Assistência	27

(IT) (MT)

Introduzione	14
Spiegazione dei simboli	14
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	15
Dotazione	15
Descrizione delle parti	15
Dati tecnici	15
Avvertenze di sicurezza	16
Montaggio	17
Posizionamento del treppiedi	17
Regolazione dell'altezza del treppiedi	17
Montaggio del faretto da lavoro sul treppiedi	17
Impiego senza treppiedi	18
Accensione / Spegnimento	18
Pulizia	18
Smaltimento	18
Garanzia	19
Assistenza	20

(GB) (MT)

Introduction	28
Explanation of symbols	28
Intended use	29
Specifications supplied	29
Description of parts	29
Technical data	29
Safety instructions	30
Assembly	31
Setting up the tripod stand	31
Setting the height of the tripod stand	31
Mounting the work floodlight on the tripod stand	31
Operation without tripod stand	31
Switching on/off	32
Cleaning	32
Disposal	32
Warranty	32
Service	33

Einleitung	34
Zeichenerklärung	34
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	35
Lieferumfang	35
Teilebeschreibung	35
Technische Daten	35
Sicherheitshinweise	36
Montage	37
Dreibeinstativ aufstellen	37
Höhe des Dreibeinstativs	
einstellen	37
Arbeitsstrahler auf Dreibeinstativ	
montieren	37
Betrieb ohne Dreibeinstativ	38
Ein-/Ausschalten	38
Reinigung	38
Entsorgung	38
Garantie	39
Service	40

Foco de trabajo LED con trípode

● Introducción



Enhorabuena por haber adquirido su nuevo aparato. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en marcha y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones. En lo sucesivo, el aparato se denomina "foco".

● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de fabricación (mes/año).



Tensión de corriente alterna.



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras por superficies calientes!



¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!



Elimine el embalaje y el aparato de manera respetuosa con el medioambiente.



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Luminaria para entornos exigentes.



Longitud del cable.

IP65



(Foco)

Protección contra la entrada de polvo (estanco al polvo, protección total contra el contacto) y protección contra los chorros de agua procedentes de todas las direcciones.

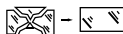
IP44

(Enchufe de alimentación)



Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de $\geq 1,0$ mm, a prueba de salpicaduras.

Clase de protección I: El usuario y terceras personas están protegidos contra descargas eléctricas mediante un conductor de conexión equipotencial (PE).



Se debe reemplazar cualquier cubierta protectora rota. En caso de daños, deje de utilizar inmediatamente el foco y póngase en contacto con la dirección de servicio posventa indicada más abajo.



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



El símbolo "GS" significa seguridad comprobada. Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de la ley alemana sobre seguridad de productos (ProdSG).



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este dispositivo eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

● Uso previsto

Este foco es adecuado para el funcionamiento en interiores y exteriores en entornos exigentes. El foco no está destinado a ser utilizado como lámpara de mano. El asa se utiliza para cambiar el lugar de instalación, durante el cual el foco no debe estar conectado a la red eléctrica. El producto resiste esfuerzos físicos extremos en forma de vibraciones ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200-2000 Hz). Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. No se permite ningún uso distinto al descrito anteriormente ni ninguna modificación del producto, lo que ocasionará daños. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por un uso inadecuado. Este producto no está destinado al uso comercial. El producto no es apto para iluminar estancias domésticas.

● Volumen de suministro

1x Foco de trabajo
1x Trípode (barra telescópica y elementos de tres patas)
1x Manual de instrucciones

● Descripción de las partes

- 1 Asa
- 2 Foco
- 3 Módulo LED
- 4 Barra telescópica
- 5 Trípode
- 6 Elemento de tres patas
- 7 Recogecable
- 8 Tornillo moleteado (elemento de tres patas)

- 9 Tornillo moleteado (barra telescópica)
- 10 Cable de red
- 11 Abrazadera de apriete
- 12 Soporte en U plegable
- 13 Tornillo moleteado (soporte en U plegable)
- 14 Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO

● Datos técnicos

Tensión de funcionamiento:	220–240 V~, 50 Hz
Lámpara:	Módulo LED (no reemplazable por el usuario)
Consumo de potencia:	20 W
Flujo luminoso:	1.500 lm con difusor, 2.000 lm sin difusor
Temperatura del color (color de la luz):	6.500 K (luz blanca fría)
Altura máxima de montaje:	1,54 m
Grado de protección:	IP65 (protección contra chorros de agua)
Clase de protección:	I
Longitud del cable:	5 m
Vida útil del LED:	aprox. 30.000 h
Ángulo del haz:	aprox. 90°
Área de proyección máxima:	40 cm ²
Reproducción cromática:	RA > 80

Ángulo de colocación mínimo 50° (foco):

Dimensiones: 27,5 x 23 x 6,5 cm (incl. trípode 1,54 m)

Número de modelo: 1006-AS

● **Indicaciones de seguridad**



Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

NIÑOS! Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- La fuente de luz contenida en esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante, el servicio de asistencia técnica o una persona con una cualificación similar.
- El cable de alimentación  de este producto no puede ser reemplazado; si el cable de alimentación está dañado, debe desecharse el producto completo.
- No utilice el cable de alimentación a modo

de asa.

- Tienda el cable de alimentación de forma que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.



¡EVITE EL PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

- Compruebe siempre que el producto no esté dañado antes de conectarlo a la red eléctrica. Nunca utilice el producto si observa algún daño.
- Proteja el cable de alimentación de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.
- Al conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente, tóquelo sólo por la zona que está aislada.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar el producto.
- Desenchufe el producto de la corriente eléctrica si no tiene previsto utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones) o si tiene previsto trasladarlo a otro lugar.
- No abra nunca el sistema eléctrico ni introduzca ningún objeto en él. Las manipulaciones e intervenciones en el sistema eléctrico representan un peligro para la vida.
- Antes de utilizar el foco, asegúrese de que la tensión de red disponible se corresponde con la tensión de funcionamiento del producto (220–240 V~, 50 Hz).



¡EVITE EL RIESGO DE INCENDIO Y DE LESIONES!



¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!

- Asegúrese de que el producto esté apagado y se haya enfriado antes de tocarlo para evitar quemaduras. Las luminarias generan mucho calor.
- No cubra el producto con objetos. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.
- No deje el producto desatendido mientras

esté en funcionamiento. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.

- La intensidad de luz del módulo LED no es regulable.
- No mire directamente a la fuente de luz (luminaria, LED, etc.). No mire a la fuente de luz (luminaria, LED, etc.) con un instrumento óptico (por ejemplo, una lupa).
- Reemplace cualquier cubierta protectora agrietada.
- Nunca dirija el haz de luz LED hacia superficies reflectantes o hacia personas o animales. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones oculares y/o pérdida de visión en personas o animales. Incluso un haz de luz LED débil puede causar daños en los ojos.

● Montaje

Nota: Retire todo el material de embalaje del producto. Proteja las superficies más delicadas antes de colocar el producto.

Nota: Desenrolle completamente el cable de alimentación. Tienda el cable de alimentación de forma que nadie pueda pisarlo o tropezar con él.

● Colocación del trípode

- Afloje el tornillo moleteado (elemento de tres patas del trípode) [8] girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj.

¡PELIGRO DE APLASTAMIENTO! Tenga cuidado de no colocar las manos entre el trípode y el elemento de tres patas para evitar lesiones al abrir las patas.

- Sujete el elemento de tres patas [6] en el punto de unión de las patas a la altura del tornillo moleteado (elemento de tres patas) [8] y empujelo hacia abajo para que se abran las patas. Cuando el elemento de tres patas [6] ya no pueda bajar más y las patas estén completamente desplegadas, vuelva a apretar el tornillo moleteado

(elemento de tres patas) [8] girándolo en el sentido de las agujas del reloj (ver la figura A).

● Ajuste de la altura del trípode

- Afloje el tornillo moleteado (barra telescópica) [9] girándolo en el sentido contrario al de las agujas del reloj (ver la fig. A).
- Ajuste la altura deseada del trípode [5] tirando hacia arriba o empujando hacia abajo la barra telescópica [4] (ver la fig. A).
- Girando en el sentido de las agujas del reloj, apriete el tornillo moleteado (barra telescópica) [9] para fijar el trípode [5] a la altura deseada (ver la fig. A).

● Montaje del foco de trabajo en el trípode



¡PELIGRO DE DESCARGA

ELÉCTRICA! Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de

montar el foco en el trípode.

- Abra la abrazadera de apriete [11] en el cabezal de la barra telescópica [4] de manera que la palanca de cierre apunte hacia usted (ver la fig. D).
- Afloje el tornillo moleteado (soporte en U plegable) [13] para empujar el foco junto con el soporte en U plegable interior hacia atrás. A continuación, coloque el foco [2] centrado en la abrazadera de apriete abierta [11] utilizando el asa [1] (ver la fig. D).

Nota: Asegúrese de que la parte trasera del foco esté orientada hacia la palanca de cierre. De lo contrario, no es posible cerrar la abrazadera de apriete.

Nota: Tenga cuidado de no pellizcar el cable de alimentación.

- Doble los dos estribos traseros de la abrazadera de apriete hacia abajo sobre

el estribo plegable exterior del foco, que ahora se encuentra colocado en la abrazadera (ver la fig. D). A continuación, pliegue el estribo delantero de la abrazadera de apriete sobre los dos estribos traseros que se acaban de plegar hacia delante, de modo que encajen entre sí (ver la fig. D).

- ☐ Empuje hacia abajo la palanca de cierre de la abrazadera de apriete [11] para fijar el soporte de montaje (ver la fig. D).
- ☐ Alinee ahora el foco y el soporte plegable interior de manera que quede centrado sobre la abrazadera de apriete y fije la posición apretando el tornillo moleteado [13] (ver la fig. D).

● Funcionamiento sin el trípode



¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de cambiar la posición del foco.

- ☐ Retire el foco [2] del trípode [5] aflojando la abrazadera de apriete [11] (ver la fig. D).
- ☐ Afloje el tornillo moleteado (soporte en U plegable) [13] situado en el lateral del foco girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj para desplegar el soporte en U plegable [12] (ver la fig. C).
- ☐ Para que el foco quede colocado de forma estable, abra los soportes plegables [12] por lo menos 10 cm (ver la fig. C).
- ☐ Fije la posición apretando el tornillo moleteado (soporte en U plegable) [13] en el foco.
- ☐ Coloque el foco en la posición deseada.

● Encendido y apagado

- ☐ Conecte el enchufe del cable de alimentación [10] a una toma de corriente correctamente instalada.

Nota: Conecte el enchufe de alimentación

a una toma de corriente IPX4 para garantizar la protección contra las salpicaduras.

- ☐ Para encender el foco, pulse el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO [14] en la posición "I". Para apagarlo, pulse el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO en la posición "O" (ver la fig. B).

● Limpieza



¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el producto.

- Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con productos de limpieza agresivos ni lo sumerja en agua.



¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que se enfríe completamente el producto.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que podrían dañar el producto.
- ☐ Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.

● Eliminación



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.

El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden



eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclaje. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

● **Garantía**

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o

sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

Tramitación de una reclamación de garantía

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

indicaciones:

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

● Servicio postventa

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 366811_2010

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:
www.citygate24.de

Faretto da lavoro a LED con farepiedi

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo dispositivo. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Seguire sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del dispositivo, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi. A seguito il dispositivo viene indicato come "faretto".

● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di produzione (mese/
anno)



Tensione alternata



Seguire le avvertenze di
sicurezza!



Pericolo di morte e di
infortunio per bambini e
infanti!



Prudenza! Pericolo di ustioni a
causa delle superfici bollenti!



Attenzione! Pericolo di scossa
elettrica!



Smaltire l'imballaggio e il
dispositivo nel rispetto
dell'ambiente!



Non adatto per l'illuminazione
di ambienti interni



Illuminazione per applicazioni
gravose



Lunghezza cavo

IP65



(Faretto)

Protezione contro l'infiltrazione
di polvere (stagno alla polvere,
protezione completa contro il
contatto), sporco e spruzzi
d'acqua provenienti da tutte le
direzioni.

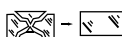
IP44

(Spina di rete)

Protetto contro corpi estranei
solidi dal diametro di $\geq 1,0$
mm, protetto contro gli spruzzi
d'acqua



Classe di protezione I:
protezione per l'utente e le
persone terze da scossa
elettrica causata dal
conduttore equipotenziale
(PE).



Sostituire sempre tutte le
coperture di protezione rotte.
In caso di danno, mettere
subito fuori servizio il faretto e
rivolgersi all'indirizzo di
assistenza indicato.



Imballaggio realizzato con
mix legno certificato FSC



Il simbolo "GS" sta per
sicurezza garantita. I prodotti
contrassegnati con questo
simbolo sono conformi ai
requisiti della legge tedesca
sulla sicurezza dei prodotti
(ProdSG).



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo apparecchio elettrico è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il presente faretto è stato progettato per tutte le applicazioni gravose in ambienti esterni e interni. Il faretto non è stato concepito come illuminazione portatile. L'impugnatura serve solo per cambiare il punto di montaggio.

Durante questa operazione, il faretto deve essere scollegato dall'alimentazione di corrente. Il prodotto resiste perfettamente anche a sollecitazioni fisiche estreme sotto forma di vibrazioni ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Questo prodotto non è stato concepito per l'impiego domestico privato. Tutte gli impieghi diversi da quelli descritti sopra sono vietati così come le modifiche che potrebbero causare il danneggiamento del prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per tutti gli impieghi non conformi alla destinazione d'uso. Il prodotto non è destinato all'impiego commerciale. Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica.

● Dotazione

- 1 x Faretto
- 1 x Treppiedi (asta telescopica e treppiedi)
- 1 x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- 1 Impugnatura
- 2 Faretto
- 3 Modulo a LED
- 4 Asta telescopica
- 5 Treppiedi
- 6 Elemento treppiedi

- 7 Avvolgicavo
- 8 Vite a testa zigrinata (elemento treppiedi)
- 9 Vite a testa zigrinata (asta telescopica)
- 10 Cavo di rete
- 11 Ganascia
- 12 Staffa di regolazione
- 13 Vite a testa zigrinata (staffa di regolazione)
- 14 Interruttore ON / OFF

● Dati tecnici

Tensione d'esercizio:	220–240 V~, 50 Hz
Lampadina:	Modulo a LED (non può essere sostituito dall'utente)
Consumo di elettricità:	20 W
Flusso luminoso:	1.500 lm con diffusore, 2.000 lm senza diffusore
Temperatura di colore (colore luce):	6.500 K (bianco freddo)
Altezza di montaggio massima:	1,54 m
Tipo di protezione	IP65 (protezione contro i getti d'acqua)
Classe di protezione:	I
Lunghezza cavo:	5 m
Vita di servizio del LED:	ca. 30.000 ore
Angolo di illuminazione:	ca. 90°

Superficie di proiezione massima:	40 cm ²
Riproduzione cromatica:	RA > 80
Angolo di posizionamento minimo (faretto):	50°
Dimensioni:	27,5 x 23 x 6,5 cm (compreso il treppiedi 1,54 m)
Numero modello:	1006-AS

● **Avvertenze di sicurezza**



Avvertenze di sicurezza



⚠ ATTENZIONE!

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E

INFANTI! Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere il prodotto sempre fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- La fonte luminosa contenuta in questa

lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da una persona qualificata.

- Non è possibile sostituire il cavo di rete ¹⁰ di questo prodotto; quando questo viene danneggiato, bisogna smaltire l'intero prodotto.
- Non utilizzare mai il cavo di rete come maniglia per il trasporto.
- Posare il cavo di rete in modo da evitare che vi si possa inciampare o camminare sopra.



EVITARE IL PERICOLO DI MORTE DA SCOSSA ELETTRICA!

- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il prodotto non sia danneggiato. Non utilizzare mai il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il cavo di rete dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Se collegato, afferrare solo la parte isolata del cavo di rete, oppure distaccare la spina dalla rete elettrica!
- Prima delle operazioni di montaggio, smontaggio o pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo (ad es. durante le ferie) o se deve essere riposto, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Non aprire mai un dispositivo elettrico né inserire in questo alcun oggetto. Questo tipo di azioni possono trasformarsi in scosse elettriche letali.
- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che la tensione di rete sia compatibile con quella di funzionamento specificata (220–240 V~, 50 Hz).



EVITARE PERICOLI DI USTIONI E LESIONI!



PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI! Prima di toccare il

prodotto e per evitare possibili ustioni, verificare che questo sia spento e si sia raffreddato. La lampada genera un calore elevato.

- Non coprire mai il prodotto con alcun oggetto. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito. Il calore eccessivo potrebbe causare un incendio.
- Il modulo a LED non può essere dimmerato.
- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa (lampada, LED ecc.). Non osservare mai la fonte luminosa (lampada, LED ecc.) con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento).
- Sostituire sempre tutte le coperture danneggiate.
- Non orientare mai il fascio luminoso a LED verso superfici riflettenti, persone o animali. L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni agli occhi e/o la perdita della vista delle persone o degli animali. Gli occhi possono essere danneggiati anche da un fascio luminoso a LED debole.

● Montaggio

Avvertenza: Rimuovere il materiale di imballaggio del prodotto. Prima di posizionare il prodotto, proteggere le superfici più delicate.

Avvertenza: Srotolare completamente il cavo di rete. Posare il cavo in modo da evitare che vi si possa inciampare o camminare sopra.

● Posizionamento del treppiedi

- Allentare la vite a testa zigrinata (elemento treppiedi) [8] ruotandola in senso antiorario.

PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO! Non mettere mai le mani tra l'elemento treppiedi e i piedi d'appoggio del treppiedi per

evitare lesioni durante l'apertura dei piedi stessi.

- Afferrare l'elemento treppiedi [6] dove i piedi d'appoggio sono all'altezza della vite a testa zigrinata (elemento treppiedi) [8]; spingere questi verso il basso in modo da far aprire i piedi d'appoggio. Quando l'elemento treppiedi [6] non si abbassa più e i piedi d'appoggio sono completamente aperti, chiudere la vite a testa zigrinata (elemento treppiedi) [8] ruotandola in senso orario (vedi Fig. A).

● Regolazione dell'altezza del treppiedi

- Allentare la vite a testa zigrinata (asta telescopica) [9], ruotandola in senso antiorario (vedi Fig. A).
- Regolare l'altezza desiderata del treppiedi [5], estraendo l'asta telescopica [4] o spingendola verso il basso (vedi Fig. A).
- Chiudere la vite a testa zigrinata (asta telescopica) [9] per bloccare l'altezza desiderata del treppiedi [5] (vedi Fig. A).

● Montaggio del faretto da lavoro sul treppiedi



PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima di montare il faretto sul treppiedi, staccare la spina di rete dalla presa.

- Aprire la ganascia [11] dell'asta telescopica [4] in modo che la leva di bloccaggio sia rivolta verso questa (vedi Fig. D).
- Allentare la vite a testa zigrinata (staffa di regolazione) [13] in modo da orientare all'indietro il faretto rispetto alla parte interna della staffa di regolazione. Posizionare quindi il faretto [2] centralmente rispetto alla ganascia [11] utilizzando l'impugnatura [1] (vedi Fig. D).

Avvertenza: Verificare che il retro del faretto sia rivolto verso la leva di bloccaggio. In caso contrario, non è

possibile chiudere la ganaschia.

Avvertenza: Verificare che il cavo di rete non sia incastrato.

- ☐ Chiudere entrambe le staffe posteriori della ganaschia della staffa di regolazione esterna del faretto in modo questo sia inserito correttamente nelle ganaschie (vedi Fig. D). Infine, chiudere entrambe le staffe anteriori delle ganaschie verso le staffe posteriori in modo che si inseriscano correttamente le une nelle altre (vedi Fig. D).
- ☐ Spingere verso il basso la leva di bloccaggio della ganaschia **11** in modo da fissare il supporto di montaggio (vedi Fig. D).
- ☐ Orientare centralmente il faretto nella ganaschia e fissare la posizione ruotando la vite a testa zigrinata **13** (vedi Fig. D).

● Impiego senza treppiedi



PERICOLO DI SCOSSA

ELETTRICA! Prima di cambiare la posizione del faretto, distaccare la spina di rete dalla presa.

- ☐ Rimuovere il faretto **2** dal treppiedi **5** allentando la ganaschia **11** (vedi Fig. D).
- ☐ Allentare la vite a testa zigrinata (staffa di regolazione) **13** laterale, ruotandola in senso antiorario. In questo modo si può aprire la staffa di regolazione **12** (vedi Fig. C).
- ☐ Per garantire una posizione stabile, aprire di almeno 10 cm la staffa di regolazione **12** (vedi Fig. C).
- ☐ Fissare la posizione, serrando la vite a testa zigrinata (staffa di regolazione) **13** del faretto.
- ☐ Collocare il faretto nella posizione desiderata.

● Accensione / Spegnimento

- ☐ Inserire la spina del cavo di rete **10** in una presa installata a regola d'arte.

Avvertenza: Inserire la spina di rete in una

presa IPX4 in modo che sia garantita la protezione contro gli spruzzi d'acqua.

- ☐ Premere l'interruttore ON/OFF **14** in posizione "I" per accendere il faretto. Premere l'interruttore ON/OFF in posizione "0" per spegnere il faretto (vedi Fig. B)

● Pulizia



PERICOLO DI SCOSSA

ELETTRICA! Prima della pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.

- Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve essere pulito mai con detergenti aggressivi né deve essere immerso nell'acqua.



PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente il prodotto.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o sostanze simili per evitare di danneggiare il prodotto.
- ☐ Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche
20-22: Carta e cartone
80-98: Materiali compositi.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.





L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

● **Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla

nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

Avvertenza:

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

MT

Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 366811_2010

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:
www.citygate24.de

Projektor de trabalho LED com tripé

● Introdução



Parabéns pela aquisição do seu novo aparelho. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade.

Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas à sua colocação em funcionamento e manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver alguma questão ou dúvida relativamente ao manuseamento do aparelho, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros. O aparelho será doravante designado de «projektor».

● Explicação dos símbolos



Ler o manual de instruções!



Data de produção (mês/ano)



Tensão alternada



Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!



Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!



Cuidado! Perigo de queimaduras devido a superfícies quentes!



Atenção! Perigo de choque elétrico!



Elimine a embalagem e o aparelho de forma ecológica!



Não indicado para a iluminação ambiente



Iluminação para ambientes adversos



Comprimento do cabo

IP65



(projektor)

Proteção contra a entrada de pó (impermeabilidade ao pó, proteção total contra o contacto) e proteção contra jatos de água de todas as direções.

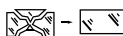
IP44

(ficha de alimentação)

Proteção contra corpos estranhos sólidos com um diâmetro $\geq 1,0$ mm e contra salpicos de água



Classe de proteção I: o utilizador e terceiros estão protegidos de um choque elétrico através de um condutor de compensação de potencial (PE).



Qualquer tampa de proteção partida tem de ser substituída. Em caso de danos, coloque o projektor imediatamente fora de serviço e contacte o endereço de assistência abaixo indicado.



Embalagem de madeira combinada com certificação FSC



O símbolo "GS" significa segurança comprovada. Produtos identificados com este símbolo correspondem aos requisitos da lei alemã relativa à segurança dos produtos (ProdSG).



Com a marca CE, o fabricante confirma que este aparelho elétrico está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

● Utilização correta

Este projetor é indicado para a operação em ambientes adversos em espaços interiores e exteriores. O projetor não foi concebido para ser utilizado como lanterna. A pega serve para mudar de local de instalação. O projetor não pode estar conectado à alimentação de corrente durante esse processo. O produto resiste a pressões físicas extremas sob a forma de vibrações ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ 200–2000 Hz). Este produto destina-se apenas à utilização no setor privado. Uma utilização diferente da anteriormente mencionada ou uma modificação do produto não é permitida e dá origem a danos. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização inadequada. O produto não é adequado para uma utilização comercial. O produto não é adequado para a iluminação ambiente de sua casa.

● Material fornecido

- 1 projetor de trabalho
- 1 tripé (barra telescópica e elemento de três pernas)
- 1 manual de instruções

● Descrição das peças

- 1 Pega
- 2 Projetor
- 3 Módulo LED
- 4 Barra telescópica
- 5 Tripé
- 6 Elemento de três pernas

- 7 Enrolamento do cabo
- 8 Parafuso de cabeça estriada (elemento de três pernas)
- 9 Parafuso de cabeça estriada (barra telescópica)
- 10 Cabo de alimentação
- 11 Mola de fixação
- 12 Aro rebatível
- 13 Parafuso de cabeça estriada (suporte rebatível)
- 14 Botão ON/OFF

● Dados técnicos

Tensão de serviço:	220–240 V~, 50 Hz
Lâmpada:	Módulo LED (não pode ser substituído pelo utilizador)
Consumo de energia:	20 W
Fluxo luminoso:	1500 lm com difusor, 2000 lm sem difusor
Temperatura da cor (cor da luz):	6500 K (branco frio)
Altura de montagem máxima:	1,54 m
Tipo de proteção	IP65 (proteção contra jatos de água)
Classe de proteção:	I
Comprimento do cabo:	5 m
Vida útil do LED:	aprox. 30.000 h
Ângulo do feixe:	aprox. 90°
Área de projeção máxima:	40 cm ²

Reprodução de cores:	RA > 80
Ângulo de instalação mínimo (projektor):	50°
Dimensões:	27,5 x 23 x 6,5 cm (incl. tripé 1,54 m)
Número do modelo:	1006-AS

● **Indicações de segurança**



Indicações de segurança



⚠ ATENÇÃO!

PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!

Nunca deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos. Mantenha o produto sempre fora do alcance das crianças.

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, se supervisionadas ou se tiverem sido instruídas sobre a utilização segura do produto e compreenderem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- A fonte de luz integrada nesta lanterna só pode ser substituída pelo fabricante, por um colaborador do seu serviço de assistência ou por uma pessoa com qualificação semelhante.
- O cabo de alimentação 10 deste produto

não pode ser substituído; se o cabo de alimentação ficar danificado, o produto terá de ser eliminado.

- Não utilize o cabo de alimentação como pega de transporte.
- Disponha o cabo de alimentação de forma a que este não represente qualquer fonte de tropeções.

■ **EVITE PERIGOS DE VIDA DEVIDO A CHOQUE ELÉTRICO!**

- Verifique se o produto apresenta danos antes de o ligar à alimentação. Nunca utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- Proteja o cabo de alimentação de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Para ligar ou desconectar o produto da rede elétrica, pegue na ficha de alimentação apenas pela área isolada!
- Desconecte sempre a ficha de alimentação da tomada antes de proceder à montagem, à desmontagem ou à limpeza.
- Desconecte o produto da rede elétrica se não o utilizar durante um longo período (p. ex., nas férias) ou se pretender instalá-lo noutra local.
- Nunca abra os equipamentos elétricos nem enfie quaisquer objetos nos mesmos. Tais intervenções representam perigo de vida devido a choque elétrico.
- Antes da utilização, certifique-se de que a tensão de rede disponível coincide com a tensão de serviço necessária do produto (220–240 V~, 50 Hz).

■ **EVITE PERIGOS DE INCÊNDIO E DE FERIMENTOS!**

-  **PERIGO DE QUEIMADURAS DEVIDO A SUPERFÍCIES QUENTES!** Certifique-se de que o produto está desligado e frio antes de tocar no mesmo, por forma a evitar queimaduras. As lâmpadas produzem calor forte.

- Não tape o produto com outros objetos. Uma produção de calor excessiva pode dar origem a um incêndio.
- Não deixe o produto sem supervisão durante a sua utilização. Uma produção de calor excessiva pode dar origem a um incêndio.
- A intensidade da luz do módulo LED não é regulável.
- Não olhe diretamente para a fonte de luz (lâmpada, LED, etc.). Não observe a fonte de luz (lâmpada, LED, etc.) com um instrumento ótico (p. ex., lupa).
- Substitua eventuais tampas de proteção rachadas.
- Nunca direcione o feixe de luz LED para superfícies refletoras, pessoas ou animais. A inobservância destas indicações pode provocar lesões nos olhos e/ou a perda de visão de pessoas ou animais. Até um feixe de luz LED fraco pode provocar lesões nos olhos.

● Montagem

Nota: remova todo o material da embalagem do produto. Proteja as superfícies sensíveis antes de instalar o produto.

Nota: desenrole o cabo de alimentação por completo. Disponha o cabo de alimentação de forma a que este não represente qualquer fonte de tropeções.

● Montar o tripé

- ☐ Desaperte o parafuso de cabeça estriada (elemento de três pernas) [8] rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

PERIGO DE ESMAGAMENTO! Preste atenção para não colocar as mãos entre o elemento de três pernas e as pernas do tripé, por forma a evitar ferimentos ao abrir as pernas.

- ☐ Pegue no elemento de três pernas [6] pela

zona em que pernas estão ligadas à altura do parafuso de cabeça estriada (elemento de três pernas) [8] e pressione-o para baixo, de forma a que as pernas se desdobrem. Quando já não for possível pressionar mais o elemento de três pernas [6] para baixo e as pernas estiverem completamente esticadas, aperte novamente o parafuso de cabeça estriada (elemento de três pernas) [8] rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio (ver Fig. A).

● Ajustar a altura do tripé

- ☐ Desaperte o parafuso de cabeça estriada (barra telescópica) [9] rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (ver Fig. A).
- ☐ Ajuste a altura pretendida do tripé [5] puxando a barra telescópica [4] para cima ou pressionando-a para baixo (ver Fig. A).
- ☐ Aperte o parafuso de cabeça estriada (barra telescópica) [9] rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio para fixar o tripé [5] na altura pretendida (ver Fig. A).

● Montar o projetor de trabalho no tripé



PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Puxe a ficha de alimentação da tomada antes de montar o projetor

no tripé.

- ☐ Abra a mola de fixação [11] no topo da barra telescópica [4], de forma a que a pega de travamento fique virada para si (ver Fig. D).
- ☐ Desaperte o parafuso de cabeça estriada (suporte rebatível) [13] para empurrar o projetor para trás juntamente com o aro rebatível interior. Depois, com a ajuda da pega [1], posicione o projetor [2] ao centro da mola de fixação aberta [11] (ver Fig. D).

Nota: certifique-se de que a parte de trás

do projetor está virada para a pega de travamento. Caso contrário, não é possível fechar a mola de fixação.

Nota: certifique-se de que o cabo não fica entalado.

- ☐ Rebata os dois aros traseiros da mola de fixação para baixo (ver Fig. D) sobre o suporte rebatível exterior do projetor que se encontra então sobre a mola de fixação. Em seguida, rebata o aro dianteiro da mola de fixação sobre os dois aros traseiros previamente rebatidos para a frente de forma a que estes encaixem uns nos outros (ver Fig. D).
- ☐ Pressione a pega de travamento da mola de fixação [11] para baixo para fixar o suporte de montagem (ver Fig. D).
- ☐ Alinhe então o projetor e o suporte rebatível interior centralmente sobre a mola de fixação e fixe a posição apertando o parafuso de cabeça estriada [13] (ver Fig. D).

● Utilização sem tripé



PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO!

Puxe a ficha de alimentação da tomada antes de alterar a posição do projetor.

- ☐ Solte a mola de fixação [11] para retirar o projetor [2] do tripé [5] (ver Fig. D).
- ☐ Desaperte o parafuso de cabeça estriada (suporte rebatível) [13] na lateral do projetor rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para abrir o suporte rebatível [12] (ver Fig. C).
- ☐ Para uma boa estabilidade, abra os suportes rebatíveis [12] em pelo menos 10 cm (ver Fig. C)
- ☐ Fixe a posição, apertando o parafuso de cabeça estriada (suporte rebatível) [13] no projetor.
- ☐ Coloque o projetor na posição pretendida.

● Ligar/Desligar

- ☐ Insira a ficha do cabo de alimentação [10] numa tomada devidamente instalada.

Nota: ligue a ficha de alimentação a uma tomada IPX4 para assegurar a proteção contra salpicos de água.

- ☐ Coloque o botão ON/OFF [14] na posição «I» para ligar o projetor. Coloque o botão ON/OFF na posição «0» para desligar o projetor novamente (ver Fig. B)

● Limpeza



PERIGO DE CHOQUE

ELÉTRICO! Puxe a ficha de alimentação da tomada antes de iniciar qualquer trabalho de limpeza.

- Por motivos de segurança elétrica, o produto não pode ser limpo com produtos de limpeza agressivos nem mergulhado em água.



PERIGO DE QUEIMADURAS DEVIDO A SUPERFÍCIES QUENTES!

Aguarde que o produto arrefeça por completo.

- Não use solventes, benzina ou produtos semelhantes. O produto ficará danificado.
- ☐ Use apenas um pano seco e sem pelos para a limpeza. Em caso de sujidades fortes, humedecê o pano ligeiramente.

● Eliminação



Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

1 – 7: plásticos
20 – 22: papel e cartão
80 – 98: compósitos.



Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não



são utilizados.

A embalagem é composta por materiais ecológicos que podem ser eliminados através dos pontos de reciclagem locais. O ponto verde não se aplica, neste caso, à Alemanha.



Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

● **Garantia**

Estimado cliente, com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

Condições de garantia

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe a devolução do aparelho defeituoso e a apresentação do comprovativo de compra (talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de

garantia.

Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais

O período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento de compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretivas de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro. Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções.

Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para os quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitados. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não a uma utilização comercial. Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

Processamento em caso de garantia

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes

indicações:

- ☐ Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- ☐ O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.
- ☐ Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- ☐ Poderá então enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Assistência

PT

Assistência Portugal
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: eService@sapo.pt

IAN 366811_2010

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

Encontra uma versão atual do manual de instruções em: www.citygate24.de

LED Work Floodlight with Stand

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the appliance, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary. In the remainder of this document, the product is referred to as “the floodlight”.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Date of manufacture (month/year)



Alternating current



Observe warning notices and safety instructions!



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Caution! Risk of skin burns from hot surfaces!



Warning! Risk of electric shock!



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Not suitable for indoor lighting



Lamp suitable for rugged use



Cable length

IP65



(Floodlight)

Protected against ingress of dust (dust-proof, fully contact-proof) and sprayed water from any direction.

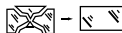
IP44

(Mains plug)

Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof



Protection class I: the user and third parties are protected against electric shock by a protective earth (PE) conductor.



Any protective cover that is cracked or split must be replaced. If the floodlight is damaged in any way, stop using it immediately and contact the service address indicated below.



Packaging made of FSC-certified wood mix



The “GS” symbol stands for safety-tested. Products that are marked with this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz).



With the CE label, the manufacturer confirms that this electrical device complies with the applicable European directives.

● Intended use

This floodlight is suitable for rugged use indoors and outdoors. The floodlight is not intended for use as a hand-held lamp. The handle is intended for moving the position of the floodlight. The floodlight must not be connected to the power supply while it is being moved. The lamp can withstand extremely high levels of physical stress in the form of shocks ($1 \text{ m}^2/\text{s}^3$, 200 - 2,000 Hz). This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage. The manufacturer accepts no liability whatsoever for damage of any kind resulting from use of the product other than as intended. The product is not intended for commercial use. The product is not suitable for general indoor lighting in the home.

● Specifications supplied

- 1 work floodlight
- 1 tripod stand
(telescopic pole and tripod base)
- 1 instruction manual

● Description of parts

- 1 Handle
- 2 Floodlight
- 3 LED module
- 4 Telescopic pole
- 5 Tripod stand
- 6 Tripod base
- 7 Cable hook
- 8 Hand screw (tripod base)
- 9 Hand screw (telescopic pole)
- 10 Mains power cable
- 11 Mounting clamp
- 12 Folding bracket

13 Hand screw (folding bracket)

14 ON/OFF switch

● Technical data

Power supply voltage:	220-240 V AC, 50 Hz
Light source:	LED module (non-user replaceable)
Power consumption:	20 W
Luminous power:	1,500 lm with diffusor, 2,000 lm without diffusor
Colour temperature:	6,500 K (cold white)
Max. stand height:	1.54 m
Protection rating	IP65 (proof against sprayed water)
Protection class:	I
Cable length:	5 m
LED service life:	approx. 30,000 h
Beam width:	approx. 90°
Max. projection area:	40 cm ²
Colour reproduction:	RA > 80
Minimum tilt angle (floodlight):	50°
Dimensions:	27.5 x 23 x 6.5 cm (height including stand 1.54 m)
Model number:	1006-AS

● **Safety instructions**



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND

CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge if they have been supervised and instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any damage.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- The mains power cable  of this product cannot be replaced; if the power cable is damaged, the product must be disposed of.
- Never carry the product by the mains power cable.
- Always route the mains power cable in such a way that nobody can tread on it or trip over it.



AVOID THE RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK!

- Always check the product for any damage before connecting it to the mains power supply. Never use the product if it has any signs of damage.

- Protect the mains power cable from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- When connecting or disconnecting the cable to/from the power supply, only hold the insulated part of the mains plug!
- Always unplug the mains power cable before assembling, dismantling or cleaning the product.
- Always disconnect the product from the mains power supply if it is not going to be used for an extended period (e.g. holiday) or if you want to set it up in a different place.
- Never open up any of the electrical components or insert any objects in them. Doing so would risk fatal injury from electric shock.
- Before using the product, make sure that the mains power supply voltage matches the supply voltage required by the product (220-240 VAC, 50 Hz).



AVOID THE RISK OF FIRE AND INJURY!



RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

- To avoid the risk of burns, make sure that the product is switched off and has cooled down before you touch it. Light sources generate a large amount of heat.
- Do not cover over the product with other objects. Excessive heat build-up can cause a fire.
- Do not leave the product unattended while in use. Excessive heat build-up can cause a fire.
- The LED module is not dimmable.
- Never look directly into the light source (light bulb, LED, etc.). Never look at the light source (light bulb, LED, etc.) through an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Any protective cover that is split or cracked must be replaced.
- Never direct the LED light beam at reflective surfaces or towards people or animals.

Failure to follow the above instruction may cause people or animals to suffer eye injuries and/or to lose their sight. Even a weak LED light beam is capable of causing eye damage.

● Assembly

Please note: remove all packaging material from the product. Protect easily damaged surfaces before setting up the product.

Please note: fully unwind the mains power cable. Route the mains power cable in such a way that nobody can tread on it or trip over it.

● Setting up the tripod stand

- ☐ Loosen the hand screw (tripod base) [8] by turning it anticlockwise.

RISK OF TRAPPING/PINCHING! To avoid injuries when unfolding the legs, take care not to put your hands between the tripod base and the legs.

- ☐ Take hold of the tripod base [6] at the point where the legs are attached, level with the hand screw (tripod base) [8], and press it downwards so that the legs fold out. Once the tripod base [6] is pushed down as far as it will go and the legs are fully extended, re-tighten the hand screw (tripod base) [8] by turning it clockwise (see Fig. A).

● Setting the height of the tripod stand

- ☐ Loosen the hand screw (telescopic pole) [9] by turning it anticlockwise (see Fig. A).
- ☐ Set the tripod stand [5] to the desired height by pulling up or pushing down the telescopic pole [4] (see Fig. A).
- ☐ Firmly tighten the hand screw (telescopic pole) [9] by turning it clockwise to fix the tripod stand [5] at the desired height (see Fig. A).

● Mounting the work floodlight on the tripod stand



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Unplug the mains plug from the power outlet socket before mounting the floodlight on the tripod stand.

- ☐ Open the mounting clamp [11] at the top of the telescopic pole [4] so that the locking handle is facing towards you (see Fig. D).
- ☐ Loosen the hand screw (folding bracket) [13] so that you can fold the floodlight and the inner bracket to the rear out of the way. Then locate the floodlight [2] centrally on the open mounting clamp [11] with the aid of the handle [1] (see Fig. D).

Please note: make sure that the back of the floodlight is facing the locking handle. Otherwise it is not possible to close the mounting clamp.

Please note: take care to ensure the mains power cable is not trapped.

- ☐ Fold down the two rear clips of the mounting clamp over the outer folding bracket of the floodlight, which is now seated in the mounting clamp (see Fig. D). Next, fold down the front clip of the mounting clamp over the two rear clips previously folded down, so that they interlock (see Fig. D).
- ☐ Press down the locking handle of the mounting clamp [11] to fix the mounting bracket in place (see Fig. D).
- ☐ Now position the floodlight and inner folding bracket centrally over the mounting clamp and fix them in position by tightening the hand screw [13] (see Fig. D).

● Operation without tripod stand



RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Unplug the mains plug from the power outlet socket before attempting to alter the position of the

floodlight.

- ☐ Remove the floodlight [2] from the tripod stand [5] by releasing the mounting clamp [11] (see Fig. D).
- ☐ Loosen the hand screw (folding bracket) [13] on the side of the floodlight by turning it anticlockwise and unfold the folding bracket [12] (see Fig. C).
- ☐ To provide a stable base, fold out the folding brackets [12] so that they are at least 10 cm apart (see Fig. C).
- ☐ Fix them in position by tightening the hand-screw (folding bracket) [13] on the floodlight.
- ☐ Position the floodlight as desired.

● Switching on/off

- ☐ Plug the mains power cable [10] into a properly installed power outlet socket.

Please note: to ensure full protection against splash-water, plug the mains power cable into an IPX4-rated power outlet socket.

- ☐ Push the ON/OFF switch [14] to position "I" to switch the floodlight on. Push the ON/OFF switch to position "0" to switch it off again (see Fig B).

● Cleaning

-  **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Always unplug the mains power cable from the socket before cleaning the product.
- For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with abrasive cleaning agents or immersed in water.

-  **RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!** Allow the product to cool down completely.

- Do not use any solvents, petrol or the like. Doing so would damage the product.
- ☐ Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1 - 7: Plastics

20 - 22: Paper and cardboard

80 - 98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The packaging consists of environmentally friendly material, which can be disposed of at your local recycling centres. The Green Dot does not apply to Germany in this case.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the

purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not

carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

Notes:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Malta
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 366811_2010

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

LED-Arbeitsstrahler mit Stativ

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Im Folgenden wird das Gerät „Strahler“ genannt.

● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Herstellungsdatum
(Monat/Jahr)



Wechselspannung



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Lebens- und Unfallgefahr für
Kleinkinder und Kinder!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr
durch heiße Oberflächen!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Entsorgen Sie Verpackung und
Gerät umweltgerecht!



Nicht zur Raumbeleuchtung
geeignet



Leuchten für rauen Betrieb



Kabellänge

IP65



(Strahler)

Schutz gegen Eindringen von
Staub (staubdicht, vollständiger
Berührungsschutz) und Schutz
gegen Strahlwasser aus allen
Richtungen.

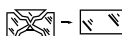
IP44

(Netzstecker)

Geschützt gegen feste
Fremdkörper mit Durchmesser
≥ 1,0 mm,
spritzwassergeschützt



Schutzklasse I: Der Anwender
und Dritte sind vor einem
elektrischen Schlag durch
einen Potentialausgleichsleiter
(PE) geschützt.



Jede zersprungene
Schutzabdeckung muss ersetzt
werden. Nehmen Sie den
Strahler im Falle einer
Beschädigung umgehend
außer Betrieb, und wenden Sie
sich an die unten genannte
Serviceadresse.



Verpackung aus FSC-
zertifiziertem Mix-Holz



Das Symbol „GS“ steht für
geprüfte Sicherheit. Produkte,
die mit diesem Zeichen
gekennzeichnet sind,
entsprechen den
Anforderungen des deutschen
Produktsicherheitsgesetzes
(ProdSG).



Mit der CE-Kennzeichnung
bestätigt der Hersteller, dass
dieses Elektrogerät den
geltenden europäischen
Richtlinien entspricht.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Strahler ist für den rauen Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Der Strahler ist nicht als Handleuchte vorgesehen. Der Griff dient dazu den Aufstellort zu verändern, währenddessen darf der Strahler nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand ($1 \text{ m}^2 / \text{s}^3$ 200–2000 Hz). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Lieferumfang

- 1 x Arbeitsstrahler
- 1 x Dreibeinstativ (Teleskopstange und Dreibeinelement)
- 1 x Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Griff
- 2 Strahler
- 3 LED-Modul
- 4 Teleskopstange
- 5 Dreibeinstativ
- 6 Dreibeinelement
- 7 Kabelaufwicklung
- 8 Rändelschraube (Dreibeinelement)
- 9 Rändelschraube (Teleskopstange)
- 10 Netzkabel

- 11 Einspannklemme
- 12 Klappbügel
- 13 Rändelschraube (Klappbügel)
- 14 AN-/AUS-Schalter

● Technische Daten

Betriebsspannung:	220–240 V~, 50 Hz
Leuchtmittel:	LED-Modul (nicht durch den Benutzer austauschbar)
Leistungsaufnahme:	20 W
Lichtstrom:	1.500 lm mit Diffusor, 2.000 lm ohne Diffusor
Farbtemperatur (Lichtfarbe):	6.500 K (kaltweiß)
Maximale Montagehöhe:	1,54 m
Schutzart	IP65 (strahlwassergeschützt)
Schutzklasse:	I
Kabellänge:	5 m
LED-Lebensdauer:	ca. 30.000 h
Abstrahlwinkel:	ca. 90°
Maximale Projektionsfläche:	40 cm ²
Farbwiedergabe:	RA > 80
Minimaler Aufstellwinkel (Strahler):	50°
Maße:	27,5 x 23 x 6,5 cm (inkl. Stativ 1,54 m)
Modellnummer:	1006-AS

● Sicherheitshinweise



Sicherheitshinweise



! WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Das Netzkabel ¹⁰ dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder drüber stolpern kann.
-  **VERMEIDEN SIE LEBENS-GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!**
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss

das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (220–240 V~, 50 Hz).



VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!



VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Das LED-Modul ist nicht dimmbar.

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.
- Richten Sie den LED-Lichtstrahl niemals auf reflektierende Oberflächen oder auf Menschen oder Tiere. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Augenverletzungen und / oder zum Verlust des Sehvermögens von Menschen oder Tieren führen. Sogar ein schwacher LED-Lichtstrahl kann Augenschäden verursachen.

● Montage

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Schützen Sie vor dem Aufstellen des Produkts empfindliche Oberflächen.

Hinweis: Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

● Dreibeinstativ aufstellen

- Lösen Sie die Rändelschraube (Dreibeinelement) [8] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.

QUETSCHGEFAHR! Achten Sie darauf, Ihre Hände nicht zwischen dem Dreibeinelement und den Beinen des Stativs zu positionieren, um beim Auseinanderklappen der Beine Verletzungen zu vermeiden.

- Greifen Sie das Dreibeinelement [6] an der Stelle, wo die Beine auf Höhe der Rändelschraube (Dreibeinelement) [8] verbunden sind und drücken Sie dieses nach unten, sodass sich die Beine auseinanderfalten. Wenn sich das Dreibeinelement [6] nicht weiter nach unten drücken lässt und die Beine vollkommen ausgeklappt sind, ziehen

Sie durch Drehen im Uhrzeigersinn die Rändelschraube (Dreibeinelement) [8] wieder an (siehe Abb. A).

● Höhe des Dreibeinstativs einstellen

- Lösen Sie die Rändelschraube (Teleskopstange) [9] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn (siehe Abb. A).
- Stellen Sie die gewünschte Höhe des Dreibeinstativs [5] ein, indem Sie die Teleskopstange [4] nach oben ziehen oder nach unten drücken (siehe Abb. A).
- Ziehen Sie durch Drehen im Uhrzeigersinn die Rändelschraube (Teleskopstange) [9] fest an, um das Dreibeinstativ [5] in der gewünschten Höhe zu fixieren (siehe Abb. A).

● Arbeitsstrahler auf Dreibeinstativ montieren



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Strahler auf dem Dreibeinstativ montieren.

- Öffnen Sie am Kopf der Teleskopstange [4] die Einspannklemme [11], sodass der Feststellgriff zu Ihnen zeigt (siehe Abb. D).
- Lösen Sie die Rändelschraube (Klappbügel) [13], um den Strahler zusammen mit dem inneren Klappbügel nach hinten wegzuschieben. Dann setzen Sie den Strahler [2] mithilfe des Griffs [1] mittig auf die geöffnete Einspannklemme [11] (siehe Abb. D).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Strahlerrückseite zum Feststellgriff zeigt. Andernfalls ist ein Schließen der Einspannklemme nicht möglich.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt wird.

- Klappen Sie die beiden hinteren Bügel der Einspannklemme über den äußeren Klappbügel des Strahlers, der nun in der Einspannklemme sitzt, nach unten (siehe

Abb. D).

Anschließend klappen Sie den vorderen Bügel der Einspannklemme über die beiden eben nach vorne geklappten hinteren Bügel, sodass diese ineinandergreifen (siehe Abb. D).

- ☐ Drücken Sie den Feststellgriff der Einspannklemme **11** nach unten, um die Montagehalterung zu fixieren (siehe Abb. D).
- ☐ Richten Sie nun den Strahler und den inneren Klappbügel mittig über der Einspannklemme aus und fixieren Sie die Position durch Festdrehen der Rändelschraube **13** (siehe Abb. D).

● **Betrieb ohne Dreibeinstativ**



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Position des Strahlers verändern wollen.

- ☐ Nehmen Sie den Strahler **2** vom Dreibeinstativ **5**, indem Sie die Einspannklemme **11** lösen (siehe Abb. D).
- ☐ Lösen Sie seitlich am Strahler die Rändelschraube (Klappbügel) **13** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, um die Klappbügel **12** auszuklappen (siehe Abb. C).
- ☐ Für einen stabilen Stand, klappen Sie die Klappbügel **12** für mindestens 10 cm auseinander (siehe Abb. C).
- ☐ Fixieren Sie die Position, indem Sie die Rändelschraube (Klappbügel) **13** am Strahler festziehen.
- ☐ Stellen Sie den Strahler an einer gewünschten Position auf.

● **Ein-/Ausschalten**

- ☐ Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels **10** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Hinweis: Stecken Sie den Netzstecker in eine IPX4-Steckdose, um den

Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

- ☐ Drücken Sie den AN-/AUS-Schalter **14** in Position „I“, um den Strahler einzuschalten. Drücken Sie den AN-/AUS-Schalter in Position „O“, um diesen wieder auszuschalten. (siehe Abb. B)

● **Reinigung**



STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- ☐ Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VERBRENNUNGSGEFAHR DÜRCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- ☐ Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

● **Entsorgung**



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

- 1–7: Kunststoffe
- 20–22: Papier und Pappe
- 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das bei Ihren örtlichen Recyclingzentren entsorgt werden kann. Der Grüne Punkt gilt in diesem Fall nicht für Deutschland.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder

Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte

den folgenden

Hinweisen:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter:
www.citygate24.de

● **Service**

DE

Service Deutschland

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

AT

Service Österreich

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

CH

Service Schweiz

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 366811_2010

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.



citygate24 GmbH

Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

 03/2021
Model No.: 1006-AS

IAN 366811_2010

5 